

# VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT



## Code of Conduct for Business Partners

Volkswagen Group requirements regarding sustainability  
in its relationships with business partners

## Kodeks Postępowania dla Partnerów Biznesowych

Wymogi Grupy Volkswagen dotyczące zrównoważonego rozwoju  
w relacjach z partnerami biznesowymi

## Content

|  |    |
|--|----|
| Preamble   | 4  |
| 1. Objectives and scope  | 6  |
| 2. Fundamental sustainability requirements   | 8  |
| 3. Sustainability requirements in environmental protection                                 | 14 |
| 4. Sustainability requirements in the area of human rights and employment law of employees | 22 |
| 5. Sustainability requirements for business ethics   | 34 |
| 6. Sustainability requirements for responsible supply chains                               | 38 |
| 7. Verification of compliance with the sustainability requirements by Volkswagen Group     | 40 |
| 8. Reporting Misconduct  | 46 |

## Spis treści

|   |    |
|---|----|
| Preambuła   | 5  |
| 1. Cele i zakres  | 7  |
| 2. Podstawowe wymogi dotyczące zrównoważonego rozwoju   | 9  |
| 3. Wymogi dotyczące zrównoważonego rozwoju w zakresie ochrony środowiska  | 15 |
| 4. Wymogi dotyczące zrównoważonego rozwoju w zakresie praw człowieka i przepisów regulujących pracę pracowników | 23 |
| 5. Wymogi zrównoważonego rozwoju w zakresie etyki biznesu   | 35 |
| 6. Wymogi dotyczące zrównoważonego rozwoju w zakresie odpowiedzialnych łańcuchów dostaw                         | 39 |
| 7. Weryfikacja przez Grupę Volkswagen spełniania wymogów dotyczących zrównoważonego rozwoju                     | 41 |
| 8. Zgłaszanie nieprawidłowości  | 47 |

## Preamble

The Volkswagen Group's business partners play an integral part in the Group's business success. Partnership creates lasting business relationships which are mutually beneficial. Therefore, the Group is focused on close cooperation with its business partners.

Applying the sustainability requirements, we are aware of our responsibility for the economic, ecological and social impact of our actions. We also expect this of our business partners, particularly where human rights, health and safety at work, environmental protection and combatting corruption are concerned. In the spirit of partnership-based collaboration, the Volkswagen Group offers its business partners a wide range of practical training opportunities, initiatives and other sources of information. It is recommended that all business partners use these offers and information sources actively.

The following requirements define the Volkswagen Group's expectations regarding the mindset and conduct of business partners in their corporate activities and are considered the basis for successful execution of business relations between the Volkswagen Group and its partners.

## Preambuła

Partnerzy biznesowi Grupy Volkswagen odgrywają kluczową rolę w sukcesie biznesowym koncernu. W ramach partnerstwa powstają trwałe relacje biznesowe, które przynoszą obopólne korzyści. Dlatego też Grupa stawia na ścisłą współpracę ze swoimi partnerami biznesowymi.

Stosując wymogi w zakresie zrównoważonego rozwoju, jesteśmy świadomi naszej odpowiedzialności za ekonomiczne, ekologiczne i społeczne skutki naszych działań. Oczekujemy tego również od naszych partnerów biznesowych, szczególnie w zakresie praw człowieka, bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony środowiska i walki z korupcją. W duchu partnerskiej współpracy Grupa Volkswagen oferuje swoim partnerom biznesowym wiele praktycznych szkoleń, inicjatyw i innych źródeł informacji. Grupa Volkswagen zaleca, aby wszyscy partnerzy biznesowi aktywnie korzystali z tych ofert i źródeł informacji.

Opisane w dalszej części niniejszego dokumentu wymogi określają oczekiwania Grupy Volkswagen dotyczące sposobu myślenia i postępowania partnerów biznesowych w ramach ich działalności firmowej i są uważane za podstawę pomyślnej realizacji stosunków handlowych między Grupą Volkswagen a jej partnerami.

## 1. Objectives and scope

In this Code of Conduct for Business Partners (hereinafter referred to as “Code of Conduct”), the Volkswagen Group has set out its aspirations and expectations as well as requirements for business partners of the Volkswagen Group in relation to sustainability (hereinafter referred to as “sustainability requirements”).

Sustainability includes respecting human rights, protecting the environment, conducting business ethically and lawfully and the responsible sourcing of raw materials.

The Volkswagen Group company that uses this Code of Conduct is referred to in general below as the “Volkswagen Group”.

The Code of Conduct is applicable to all suppliers, sales partners and all other B2B business partners (hereinafter referred to as “business partner”) of the Volkswagen Group that do business with the Volkswagen Group.

The business partners are required to contractually pass on all sustainability requirements to those business partners (especially suppliers) that affect the contractual relationship with the Volkswagen Group and to ensure, to the extent possible and reasonable, that the sustainability requirements are passed

on to their business partners in the supply chain. The business partners establish appropriate control measures to verify compliance with these sustainability requirements of their own business partners.

In those cases where obligations have been agreed to with business partners under individual contracts that diverge from the principles in this document, such divergent obligations prevail.

The sustainability requirements are based, amongst others, on the 10 Principles of the United Nations (UN) Global Compact, the UN Guiding Principles on Business and Human Rights, the OECD Guidelines for Multi National Enterprises, OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas and the Conventions of the International Labour Organization (ILO), in particular its fundamental rights at work and the Guiding Principles of the Drive Sustainability Initiative.

Furthermore, this Code of Conduct is based on nationally and internationally agreed standards such as the Universal Declaration of Human Rights, codified in particular in the International Covenant on Civil and Political Rights and in the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights.

## 1. Cele i zakres

W niniejszym Kodeksie Postępowania dla Partnerów Biznesowych (zwanym dalej „Kodeksem Postępowania”), Grupa Volkswagen określiła swoje aspiracje i oczekiwania oraz wymogi stawiane wobec partnerów biznesowych Grupy Volkswagen w zakresie zrównoważonego rozwoju (zwane dalej „wymogami dotyczącymi zrównoważonego rozwoju”).

Zrównoważony rozwój obejmuje przestrzeganie praw człowieka, ochronę środowiska, prowadzenie działalności gospodarczej w sposób etyczny i zgodny z prawem oraz odpowiedzialne pozyskiwanie surowców.

Spółka należąca do Grupy Volkswagen, która stosuje niniejszy Kodeks Postępowania, jest określana poniżej ogólnie jako „Grupa Volkswagen”.

Kodeks Postępowania ma zastosowanie do wszystkich dostawców, partnerów handlowych i wszystkich innych partnerów biznesowych B2B (zwanym dalej „partnerem biznesowym”) Grupy Volkswagen, którzy prowadzą działalność z Grupą Volkswagen.

Partnerzy biznesowi są zobowiązani do umownego przekazania wszystkich wymogów dotyczących zrównoważonego rozwoju tym partnerom biznesowym (zwłaszcza dostawcom), których działalność wywiera wpływ na stosunki umowne z Grupą Volkswagen oraz do zapewnienia, w możliwym i uzasadnionym zakresie, że wymogi dotyczące zrównoważonego rozwoju są przekazywane ich partnerom biznesowym w ramach łańcucha

dostaw. Partnerzy biznesowi tworzą odpowiednie działania kontrolne w celu weryfikacji przestrzegania tych wymogów dotyczących zrównoważonego rozwoju przez ich własnych partnerów biznesowych.

Jeżeli w ramach indywidualnych umów z partnerami biznesowymi uzgodniono zobowiązania odbiegające od zasad zawartych w niniejszym dokumencie, to takie rozbieżne zobowiązania mają moc nadrzędną.

Wymagania dotyczące zrównoważonego rozwoju opierają się między innymi na 10 zasadach inicjatywy ONZ – Global Compact, wytycznych ONZ dotyczących biznesu i praw człowieka, wytycznych OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych, wytycznych OECD dotyczących należytej staranności w zakresie odpowiedzialnych łańcuchów dostaw minerałów z obszarów dotkniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka oraz konwencjach Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP), w szczególności jej podstawowych prawach w pracy i wytycznych inicjatywy na rzecz zrównoważonego rozwoju – Drive Sustainability.

Ponadto, niniejszy Kodeks Postępowania opiera się na standardach uzgodnionych na szczeblu krajowym i międzynarodowym, takich jak Powszechna Deklaracja Praw Człowieka, skodyfikowana w szczególności w Międzynarodowym Pakcie Praw Obywatelskich i Politycznych oraz w Międzynarodowym Pakcie Praw Gospodarczych, Społecznych i Kulturalnych.

## 2. Fundamental sustainability requirements

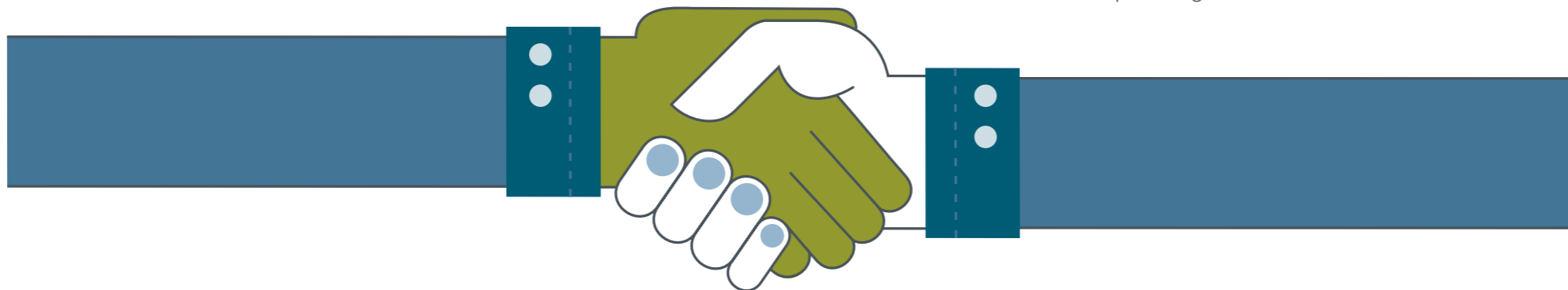
### General information

The Volkswagen Group considers compliance with the sustainability requirements to be essential and fundamental to its business relations.

The Volkswagen Group expects the business partner to integrate the values anchored in these sustainability requirements in day-to-day business through structured and competent management. Business partner management must identify and assess legal and other requirements and train employees to ensure compliance with the relevant requirements.

Business partners always comply with the applicable law. Insofar as these sustainability requirements go beyond the requirements of the applicable law, these must also be observed.

In addition to the obligatory requirements from this Code of Conduct, further recommendations and hints for business partners are given in extra text boxes.



## 2. Podstawowe wymogi dotyczące zrównoważonego rozwoju

### Informacje ogólne

Zdaniem Grupy Volkswagen przestrzeganie wymogów dotyczących zrównoważonego rozwoju ma istotne i podstawowe znaczenie dla jej relacji biznesowych.

Grupa Volkswagen oczekuje od partnerów biznesowych włączenia wartości zakotwiczonych w omawianych wymogach dotyczących zrównoważonego rozwoju do codziennej działalności poprzez zorganizowane i kompetentne zarządzanie. Kierownictwo partnera biznesowego zobowiązane jest zidentyfikować oraz ocenić wymogi prawne i inne oraz przeszkolić pracowników w celu zapewnienia zgodności z odpowiednimi wymogami.

Partnerzy biznesowi zawsze przestrzegają obowiązującego prawa. O ile niniejsze wymogi dotyczące zrównoważonego rozwoju wykraczają poza wymogi obowiązującego prawa, należy ich również przestrzegać.

Oprócz bezwzględnie obowiązujących wymogów wynikających z niniejszego Kodeksu Postępowania, w dodatkowych polach tekstowych podano dalsze zalecenia i wskazówki dla partnerów biznesowych.

## Creation and application of management systems

Those business partners that operate production locations with more than 100 employees have to demonstrate certification for these locations according to the international standard ISO 14001 or the EMAS Regulation of the European Union.

Business partners that have production locations with more than 1000 employees have to additionally obtain certification for these locations according to the international standard ISO 45001 or a comparable standard.

### HINT

For sales partners with more than 100 employees, we likewise recommend the international standard ISO 14001 or alignment with ISO 14001.

Business partners with fewer than 1000 employees in their locations should implement internal management systems or, where available, national/sector specific certifications.

For sales partners with workshops, we likewise recommend the international standard ISO 45001 or alignment with ISO 45001.

## Tworzenie i stosowanie systemów zarządzania

Ci partnerzy biznesowi, którzy prowadzą zakłady produkcyjne zatrudniające ponad 100 pracowników, zobowiązani są wykazać się certyfikacją tych zakładów zgodnie z międzynarodowym standardem ISO 14001 lub unijnym rozporządzeniem EMAS.

Partnerzy biznesowi, którzy posiadają lokalizacje produkcyjne zatrudniające ponad 1000 pracowników zobowiązani są dodatkowo uzyskać dla tych lokalizacji certyfikację zgodnie z międzynarodową normą ISO 45001 lub porównywalną.

### WSKAZÓWKA

Dla partnerów handlowych zatrudniających ponad 100 pracowników zalecamy również międzynarodową normę ISO 14001 lub dostosowanie do niej.

Partnerzy biznesowi zatrudniający mniej niż 1000 pracowników w swoich lokalizacjach powinni wdrożyć wewnętrzne systemy zarządzania lub, o ile to możliwe, posiadać krajowe/branżowe certyfikaty.

Dla partnerów handlowych posiadających warsztaty zalecamy również międzynarodową normę ISO 45001 lub dostosowanie do tej normy.

### Corporate statement

Business partners prepare a corporate statement (e.g. a Code of Conduct), which commits them to social, ethical and environmental standards. This statement should be prepared in languages understood by local employees.

### Sustainability officer

Business partners are encouraged to appoint a sustainability officer or a similar officer who reports to the management of the respective business partner. The officer should develop sustainability objectives and measures within the company.

### Training

To support its business partners in complying with the sustainability requirements, the Volkswagen Group offers its business partners different training formats free of charge ([Trainings and Dialogue vwgroupsupply.com](#)). Participation in this training is obligatory depending on the result of a risk analysis for business partners carried out in advance. Business partners may be exempted from mandatory participation in such training if they can prove to have already undergone a similar training offered by third parties.

#### HINT

Business partners are recommended to develop their own training programs in order to define guidelines to improve implementation of processes and communication of expectations to their employees. Business partners should provide ongoing training for their employees.

### Oświadczenie firmowe

Partnerzy biznesowi przygotowują oświadczenie korporacyjne (np. Kodeks Postępowania), które zobowiązuje ich do przestrzegania standardów społecznych, etycznych i w zakresie ochrony środowiska. Oświadczenie to powinno być przygotowane w językach zrozumiałych dla lokalnych pracowników.

### Specjalista ds. zrównoważonego rozwoju

Zachęcamy partnerów biznesowych do powołania specjalisty ds. zrównoważonego rozwoju lub podobnej osoby, która będzie podlegała kierownictwu danego partnera biznesowego. Osoba ta powinna opracować cele i działania w zakresie zrównoważonego rozwoju w firmie.

### Szkolenia

Aby wesprzeć swoich partnerów biznesowych w spełnianiu wymogów dotyczących zrównoważonego rozwoju, Grupa Volkswagen oferuje im bezpłatnie formy różnorodnych szkoleń ([Szkolenia i Dialog vwgroupsupply.com](#)). Udział w tym szkoleniu jest obowiązkowy w zależności od wyniku przeprowadzonej wcześniej analizy ryzyka dla partnerów biznesowych. Partnerzy biznesowi mogą być zwolnieni z obowiązkowego udziału w takim szkoleniu w przypadku możliwości wykazania realizacji podobnego szkolenia oferowanego przez strony trzecie.

#### WSKAZÓWKA

Zalecamy partnerom biznesowym opracowanie własnych programów szkoleniowych w celu określenia wytycznych usprawniających wdrażanie procesów i komunikowanie oczekiwań swoim pracownikom. Partnerzy biznesowi powinni zapewnić ciągłe szkolenia dla swoich pracowników.

### 3. Sustainability requirements in environmental protection

Business partners know and observe the Group environmental policy of the Volkswagen Group as described in the Group Environmental Policy Statement ([Environment vwgroupsupply.com](https://www.vwgroupsupply.com)).

#### Greenhouse gas emissions

Business partners take appropriate measures to reduce air emissions that pose a risk to the environment and health, including greenhouse gas emissions. In order to improve the environmental performance of products and services, business partners provide for proactive reduction of greenhouse gas emissions along the entire supply chain, for instance through increased use of carbon neutral energy sources.

Business partners who supply products to the Volkswagen Group provide information to the Volkswagen Group on request at product level in relation to the overall energy consumption in MWh and carbon emissions in tonnes (scope 1, 2 and 3) so that the Volkswagen Group can improve the environmental performance indicators of its products.

#### Hint

In addition, we recommend that our business partners set science-based and time-bound emission reduction targets and renewable energy objectives that are aligned to the Paris Agreement and put in place measures that drive forward the decarbonisation along the entire value chain.

Business partners are also encouraged to commit to the Paris Agreement of a CO<sup>2</sup>-neutral economy by 2050.

### 3. Wymogi dotyczące zrównoważonego rozwoju w zakresie ochrony środowiska

Partnerzy biznesowi znają i przestrzegają polityki ochrony środowiska Grupy Volkswagen opisanej w Deklaracji Polityki Środowiskowej Grupy ([Ochrona środowiska vwgroupsupply.com](https://www.vwgroupsupply.com)).

#### Emisja gazów cieplarnianych

Partnerzy biznesowi podejmują odpowiednie działania w celu zmniejszenia emisji do powietrza, które stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia, w tym emisji gazów cieplarnianych. W celu zwiększenia ekologiczności produktów i usług partnerzy biznesowi zobowiązują się do podjęcia proaktywnych działań w celu redukcji emisji gazów cieplarnianych w całym łańcuchu dostaw, na przykład poprzez zwiększone wykorzystanie źródeł energii neutralnych pod względem emisji dwutlenku węgla.

Partnerzy biznesowi, którzy dostarczają produkty do Grupy Volkswagen, przekazują jej na żądanie informacje na poziomie produktu w odniesieniu do całkowitego zużycia energii w MWh i emisji węgla w tonach (zakres 1, 2 i 3), tak aby Grupa Volkswagen mogła poprawić wskaźniki efektywności środowiskowej swoich produktów.

#### WSKAZÓWKA

Ponadto zalecamy, aby nasi partnerzy biznesowi ustalili oparte na nauce i określone w czasie cele w zakresie redukcji emisji a także cele w zakresie energii odnawialnej, które są dostosowane do Porozumienia paryskiego, oraz wprowadzili działania, które napędzają dekarbonizację w całym łańcuchu wartości.

Grupa Volkswagen zachęca również partnerów biznesowych do zaangażowania się w realizację Porozumienia Paryskiego w zakresie gospodarki neutralnej pod względem emisji CO<sub>2</sub> do 2050 roku.



### Efficient use of resources

Business partners take appropriate measures to ensure efficient use of energy, water and raw materials, usage of renewable resources and a minimisation of damage to the environment and health.

### Registration, evaluation and restriction of substances and raw materials

Business partners implement appropriate measures to avoid or refrain from using substances and materials with adverse effects on the environment or health (for example, carcinogenic, mutagenic, reprotoxic substances) within the framework of the respective applicable law and with due regard for applicable regulations of the Volkswagen Group.

Business partners are obliged to act in conformity with the requirements of the international conventions and other legal instruments pertaining to the production, use, handling and

disposal of certain substances (in particular including the requirements of the Minamata Convention of 10 October 2013 on mercury, the Stockholm Convention of 23 May 2001 on persistent organic pollutants (POPs)) as well as the related applicable implementing legislation at the national and supranational level.

In regard to smelters or refineries of tin, tungsten, tantalum and gold, business partners may only use raw materials from smelters or refineries that meet the requirements of the “OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas” as assessed by the Responsible Mineral Initiative (RMI) or similar organisations.

Business partners have to take appropriate and adequate measures to exclude raw materials extracted from deep sea mining from their supply chains.

### Efektywne wykorzystanie zasobów

Partnerzy biznesowi podejmują odpowiednie działania w celu zapewnienia efektywnego wykorzystania energii, wody i surowców, wykorzystania zasobów odnawialnych oraz minimalizacji szkód dla środowiska i zdrowia.

### Rejestracja, ocena i ograniczenie zużycia substancji i surowców

Partnerzy biznesowi wdrażają odpowiednie działania w celu uniknięcia lub powstrzymania się od stosowania substancji i materiałów o niekorzystnym wpływie na środowisko lub zdrowie (na przykład substancji rakotwórczych, mutagennych, reprotoksycznych) w ramach odpowiedniego obowiązującego prawa i z należyтым uwzględnieniem obowiązujących przepisów Grupy Volkswagen.

Partnerzy biznesowi są zobowiązani do postępowania zgodnie z wymogami międzynarodowych konwencji i innych instrumentów prawnych dotyczących produkcji, stosowania, obchodzenia się i utylizacji określonych substancji

(w szczególności z uwzględnieniem wymogów Konwencji z Minamaty z dnia 10 października 2013 r. w sprawie rtęci, Konwencji Sztokholmskiej z dnia 23 maja 2001 r. w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych (TZO)), jak również zgodnie ze związanymi z nimi obowiązującymi przepisami wykonawczymi na poziomie krajowym i ponadnarodowym.

W odniesieniu do hut lub rafinerii cyny, wolframu, tantalu i złota, partnerzy biznesowi mogą korzystać wyłącznie z surowców pochodzących z hut lub rafinerii, które spełniają wymogi „Wytycznych OECD w zakresie należytej staranności dla odpowiedzialnych łańcuchów dostaw surowców pochodzących z obszarów dotkniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka”, zgodnie z oceną Inicjatywy Responsible Mineral Initiative (RMI) lub podobnych organizacji.

Partnerzy biznesowi zobowiązani są podjąć odpowiednie i adekwatne środki w celu wykluczenia surowców wydobywanych z kopalni głębinowych ze swoich łańcuchów dostaw.

## Circular economy and waste management

Business partners take appropriate and adequate measures aimed at avoiding waste, re-using resources, recycling as well as the safe, environmentally friendly disposal of residual waste, chemicals and wastewater. Such measures can be applied in particular in development activities, production, product service life and subsequent end-of-life recycling as well as in other activities. Thereby, the business partners comply with international agreements on the cross-border transport of hazardous waste, in particular the Basel Convention on the Control of Trans-boundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal of 22 March 1989 as well as with the corresponding, applicable implementation rules at national and supranational level.

### HINT

Whenever technically possible and economically reasonable, business partners should use secondary materials within their processes. Business partners should know the percentage of recycled content in their products and make this information available to the Volkswagen Group on request.

Business partners should endeavour to pursue and promote closed loop systems in addition to following these principles.

## Gospodarka o obiegu zamkniętym i zarządzanie odpadami

Partnerzy biznesowi podejmują odpowiednie i adekwatne działania mające na celu unikanie generowania odpadów, ponowne wykorzystanie zasobów, recykling, jak również bezpieczne, przyjazne dla środowiska usuwanie odpadów resztkowych, chemikaliów i ścieków. Takie środki mogą być wdrożone w szczególności w działalności rozwojowej, produkcji, okresie użytkowania produktu i późniejszym recyklingu po zakończeniu jego użytkowania, jak również w innych działaniach. W ten sposób partnerzy biznesowi przestrzegają międzynarodowych porozumień dotyczących transgranicznego transportu odpadów niebezpiecznych, w szczególności Konwencji Bazylejskiej o kontroli transgranicznego przemieszczania odpadów niebezpiecznych i ich usuwania z dnia 22 marca 1989 r., jak również odpowiednich, obowiązujących przepisów wykonawczych na poziomie krajowym i ponadnarodowym.

### WSKAZÓWKA

O ile jest to możliwe technicznie i uzasadnione ekonomicznie, partnerzy biznesowi powinni stosować w swoich procesach materiały wtórne. Partnerzy biznesowi powinni znać procentową zawartość materiałów pochodzących z recyklingu w swoich produktach i udostępniać te informacje Grupie Volkswagen na żądanie.

Oprócz przestrzegania powyższych zasad, Partnerzy biznesowi powinni starać się realizować i promować systemy zamkniętego obiegu.

## Water

Business partners take appropriate and adequate measures to minimise water consumption at their sites and/or along their own supply chains with prioritisation for water stressed regions. The right to water is respected at all times.

Business partners that supply products to the Volkswagen Group provide, upon request, the Volkswagen Group with information on total fresh water consumption on product level.

### HINT

Suitable measures may, in particular, include those aimed at effectively reducing, re-using and recycling water with responsible and effective treatment of wastewater discharges to protect the environment and improve overall water quality.

Business partners shall, where required, seek to ensure that people affected by their operations have access to safe, acceptable and affordable water in sufficient quantities for personal use.

## Biodiversity

The protection of the natural ecosystem, especially the protection of endangered habitats of wild animals, and the sustainable usage of natural resources are required to be ensured.

Business partners must strive to ensure supply chains are free of deforestation and conversion in accordance with applicable law and international biodiversity regulations. These international regulations include, for example, the resolutions and recommendations on biodiversity from the Centre for Biological Diversity (CBD) and the World Conservation Union (IUCN).

### Ethical Treatment of animals

Business partners should support and promote ethical and humane treatment of animals.

## Woda

Partnerzy biznesowi podejmują odpowiednie i adekwatne działania w celu zminimalizowania zużycia wody w swoich zakładach i/lub w ramach własnych łańcuchów dostaw, przy czym priorytetowo traktują regiony, w których występuje niedobór wody. Partnerzy biznesowi przez cały czas przestrzegają prawa do wody.

Partnerzy biznesowi dostarczający produkty do Grupy Volkswagen dostarczają na jej żądanie informacje o całkowitym zużyciu wody słodkiej na poziomie produktu.

### WSKAZÓWKA

Odpowiednie środki mogą w szczególności obejmować te, które mają na celu skuteczne ograniczenie, ponowne wykorzystanie i recykling wody wraz z odpowiedzialnym i skutecznym oczyszczaniem zrzutów ścieków w celu ochrony środowiska i poprawy ogólnej jakości wody.

Tam, gdzie jest to wymagane, partnerzy biznesowi będą starali się zapewnić, aby osoby, na które wpłynie ich działalność, miały dostęp do bezpiecznej, akceptowalnej i niedrogiej wody w ilościach wystarczających do osobistego użytku.

## Różnorodność biologiczna

Należy zapewnić ochronę naturalnego ekosystemu, w szczególności ochronę zagrożonych siedlisk dzikich zwierząt oraz zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych.

Partnerzy biznesowi zobowiązani są dążyć do tego, aby łańcuchy dostaw nie obejmowały procesów wylesiania i przekształcania lasów, zgodnie z obowiązującym prawem i międzynarodowymi regulacjami dotyczącymi różnorodności biologicznej. Do tych międzynarodowych regulacji należą np. rezolucje i zalecenia dotyczące różnorodności biologicznej Centrum Różnorodności Biologicznej (CBD) oraz Światowej Unii Ochrony Przyrody (IUCN).

### Etyczne traktowanie zwierząt

Partnerzy biznesowi powinni wspierać i promować etyczne i humanitarne traktowanie zwierząt.

## 4. Sustainability requirements in the area of human rights and employment law of employees

Business partners are required to comply with the conventions of the International Labour Organization (ILO) as amended from time to time, in particular the fundamental rights at work.

### Elimination of child labour and the protection of young workers

Business partners must comply with the minimum employment age in their business activities and their supply chain. They ensure that the minimum age for acceptance for employment is determined according to the respective applicable law and that prohibited child labour does not occur.

### No modern slavery, no human trafficking and no unethical recruitment

Business partners must take appropriate and adequate measures to eliminate debt bondage, forced and compulsory labour, as well as all forms of modern slavery and human trafficking in their own area of responsibility and/or along the supply chain. Business partners ensure that employment relationships are voluntary and allow employees to give notice of their own volition in observance of a reasonable notice period. Employees of business partners are given a contract at the time of hiring that complies with applicable law and is in a sufficiently documented form (e.g. written or electronic), is written in a language they un-

derstand and in which their rights and obligations are truthfully and clearly set out.

Furthermore, business partners must not mislead or defraud potential employees about the nature of the work, ask employees to pay recruitment fees or inappropriate transportation fees, and/or confiscate, destroy, conceal, and/or deny access to employee passports and other identity documents issued by government and/or restrict the employees' freedom of movement or require employees to involuntarily use accommodation provided by the company for no operational reason.

### Protection of bodily integrity, no corporal punishment

Business partners attach the utmost importance to the protection of bodily integrity and introduce appropriate measures to ensure respect for this legally protected right. Business partners ensure in their area of responsibility and along their supply chain that any involvement, including complicity or participation in kidnapping, torture, killing or similar acts, is excluded and that no corporal punishment is applied as part of their disciplinary practices. In addition, business partners ensure in their own area of responsibility and along the supply chain that other serious human rights violations and abuses, such as sexual violence, as well as war crimes or other serious violations of international humanitarian law, crimes against humanity or genocide, are prohibited.

## 4. Wymogi dotyczące zrównoważonego rozwoju w zakresie praw człowieka i przepisów regulujących pracę pracowników

Partnerzy biznesowi są zobowiązani do przestrzegania konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP) z okresowymi zmianami, w szczególności podstawowych praw w pracy.

### Eliminacja pracy dzieci i ochrona młodych pracowników

Partnerzy biznesowi zobowiązani są przestrzegać minimalnego wieku zatrudnienia w ramach swojej działalności gospodarczej i swojego łańcucha dostaw. Zobowiązani są zagwarantować, że minimalny wiek przyjęcia do pracy jest określony zgodnie z odpowiednim obowiązującym prawem i że nie dochodzi w ramach prowadzonej przez nich działalności do niezgodnej z prawem pracy dzieci.

### Zakaz nowoczesnego niewolnictwa, handlu ludźmi i nieetycznej rekrutacji

Partnerzy biznesowi zobowiązani są podjąć odpowiednie i adekwatne środki w celu wyeliminowania niewolnictwa, pracy przymusowej i obowiązkowej, jak również wszelkich form współczesnego niewolnictwa i handlu ludźmi w swoim obszarze odpowiedzialności i/lub w łańcuchu dostaw. Partnerzy biznesowi zapewniają, że stosunki pracy są dobrowolne i pozwalają pracownikom na złożenie wypowiedzenia z własnej woli z zachowaniem racjonalnego okresu wypowiedzenia. Pracownicy partnerów biznesowych otrzymują przy zatrudnieniu

umowę zgodną z obowiązującym prawem, w dostatecznie udokumentowanej formie (np. pisemnej lub elektronicznej), napisaną w zrozumiałym dla nich języku, w której ich prawa i obowiązki są przedstawione uczciwie i jasno.

Ponadto, partnerzy biznesowi nie mogą wprowadzać w błąd lub oszukiwać potencjalnych pracowników co do charakteru pracy, żądać od pracowników opłat za rekrutację lub nieodpowiednich opłat za transport, i/lub konfiskować, niszczyć, ukrywać, i/lub odmawiać dostępu do paszportów pracowników i innych dokumentów tożsamości wydanych przez organy rządowe, i/lub ograniczać swobody poruszania się pracowników, lub wymagać od pracowników, aby bez powodu związanego z działalnością operacyjną przymusowo korzystali z zakwaterowania zapewnionego przez pracodawcę.

### Ochrona integralności cielesnej, brak kar cielesnych

Partnerzy biznesowi przywiązują najwyższą wagę do ochrony nietykalności cielesnej i wprowadzają odpowiednie środki w celu zapewnienia poszanowania tego prawnie chronionego prawa. Partnerzy biznesowi zapewniają w ramach swojego obszaru odpowiedzialności i całego łańcucha dostaw, że wykluczone jest jakiegokolwiek zaangażowanie, w tym współudział lub udział, w porwania, tortury, zabójstwa lub podobne czyny, a także, że w ramach praktyk dyscyplinarnych nie stosuje się kar cielesnych.

## Compensation and benefits

Business partners pay their employees a reasonable wage. A reasonable wage is at least the minimum wage established under the applicable law and is otherwise measured according to the law of the place of employment. This wage should at least, as far as possible, cover the basic needs of employees and enable a decent standard of living for employees and their families (living wage). Business partners are required to pay employees directly, in full and on time.

## Occupational health and safety, fire protection

Business partners comply with the applicable occupational health, safety and fire protection legislation. Business partners establish a process enabling the continuous reduction of work-related health and safety risks and improvement of occupational health, safety and fire protection. All occupational health and safety measures must not involve any expenditure for the employees.

In particular, business partners will:

- Inform employees of identified hazards and the associated preventive and corrective measures put in place to minimise risks. The information must be available in an appropriate language.
- Conduct sufficient training measures on the prevention of work-related health disorders and of accidents at work, as well as first aid, chemicals management and fire protection.

- Provide suitable protective equipment and protective clothing free of charge.
- Provide appropriate fire protection measures (technical, structural or organisational) to reduce damage in the event of fire.
- Monitor and control work-related health and safety hazards (e.g. chemical, biological, physical and physiological dangers) as well as the corresponding protective measures.
- Label chemicals used according to the Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS) or, in European countries, the Classification, Labelling and Packaging (CLP) regulation. Chemicals must be stored, transported and handled in accordance with the applicable legal and contractual requirements.
- Fully explain appropriate emergency plans and provide the corresponding first aid, fire protection and medical assistance, as well as materials and adequate transport for further treatment.
- Ensure an appropriate number of emergency exits, escape routes and emergency assembly points, all of which are marked with sufficient signage.

In case of an accident, first aid and medical assistance must be provided. In the event of work-related health hazards, such as pandemics, the business partners take all appropriate measures to protect their employees and the company. Thereby, any measures issued by the local authorities have to be fully observed and complied with.

Ponadto, partnerzy biznesowi zapewniają w ramach swojego obszaru odpowiedzialności i całego łańcucha dostaw, że inne poważne naruszenia i nadużycia praw człowieka, takie jak przemoc seksualna, a także zbrodnie wojenne lub inne poważne naruszenia międzynarodowego prawa humanitarnego, zbrodnie przeciwko ludzkości lub ludobójstwo, są zabronione.

## Wynagrodzenia i świadczenia

Partnerzy biznesowi odpowiednio wynagradzają swoich pracowników. Odpowiednie wynagrodzenie to co najmniej płaca minimalna ustalona na podstawie przepisów obowiązującego prawa i w inny sposób mierzona zgodnie z prawem miejsca zatrudnienia. Wynagrodzenie to powinno co najmniej, w miarę możliwości, pokrywać podstawowe potrzeby pracowników i umożliwiać pracownikom i ich rodzinom godny poziom życia (minimum egzystencji). Partnerzy biznesowi są zobowiązani do bezpośredniego, pełnego i terminowego wypłacania pracownikom wynagrodzenia.

## Bezpieczeństwo i higiena pracy, ochrona przeciwpożarowa

Partnerzy biznesowi przestrzegają obowiązujących przepisów w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony przeciwpożarowej. Partnerzy biznesowi ustanawiają procedury umożliwiające stałe zmniejszanie ryzyka związanego

z bezpieczeństwem i higieną pracy oraz poprawę ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej. Wszelkie działania w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy nie mogą wiązać się z żadnymi wydatkami po stronie pracowników.

W szczególności partnerzy biznesowi zobowiązani są:

- Informować pracowników o zidentyfikowanych zagrożeniach i związanych z nimi środkach zapobiegawczych i naprawczych wprowadzonych w celu zminimalizowania ryzyka. Informacje te muszą być dostępne w odpowiednim języku.
- Przeprowadzić odpowiednie szkolenia w zakresie zapobiegania chorobom zawodowym i wypadkom przy pracy, jak również w zakresie udzielania pierwszej pomocy, gospodarki chemicznej i ochrony przeciwpożarowej.
- Zapewnić nieodpłatnie odpowiedni sprzęt i odzież ochronną.
- Zapewnić odpowiednie środki ochrony przeciwpożarowej (techniczne, strukturalne lub organizacyjne) w celu zmniejszenia szkód w przypadku pożaru.
- Monitorować i kontrolować związane z pracą zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa (np. zagrożenia chemiczne, biologiczne, fizyczne i fizjologiczne) oraz odpowiednie środki ochronne.
- Stosowane substancje chemiczne oznaczać zgodnie z Globalnie Zharmonizowanym Systemem Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów (GHS) lub w krajach europejskich zgodnie z rozporządzeniem w sprawie

## Working hours

Business partners ensure that working hours comply with national law and/or the national requirements in force in the respective economic sector.

## Working and living conditions

Business partners provide their employees with toilet facilities and access to clean drinking water. All facilities for the consumption and preparation of food as well as for food storage comply with applicable minimum hygiene requirements. If the nature of the work requires the provision of dormitories for employees, sufficient space, cleanliness and safety is ensured. Their access must not be restricted inappropriately.

## No harm to land, water, air

Business partners ensure that they do not cause harmful soil modification, water pollution, air pollution, harmful noise emission or excessive water consumption, which may lead to significant impairment of the natural foundations for food and drinking water or the health of a person.

## No forced eviction

Business partners comply with the prohibition of unlawful eviction and the prohibition of unlawful deprivation of land, forests and waters in the acquisition phase, development or other use of land, forests and waters.



klasyfikacji, oznakowania i pakowania (CLP). Substancje chemiczne należy przechowywać, transportować i obsługiwać zgodnie z obowiązującymi wymogami prawnymi i umownymi.

- W pełni wyjaśnić odpowiednie plany awaryjne i zapewnić odpowiednią pierwszą pomoc, ochronę przeciwpożarową i pomoc medyczną, jak również materiały i odpowiedni transport do dalszego leczenia.
- Zapewnić stosowną liczbę wyjść awaryjnych, dróg ewakuacyjnych i punktów zbiórki awaryjnej, z których wszystkie są oznaczone odpowiednim oznakowaniem.

W razie wypadku należy zapewnić pierwszą pomoc i pomoc medyczną. W przypadku związanych z pracą zagrożeń dla zdrowia, takich jak pandemia, partnerzy biznesowi podejmują wszelkie odpowiednie środki w celu ochrony swoich pracowników i spółki. W związku z tym należy w pełni przestrzegać i stosować się do wszelkich zaleceń wydanych przez organy lokalne.

## Godziny pracy

Partnerzy biznesowi zapewniają, że godziny pracy są zgodne z prawem krajowym i/lub wymogami krajowymi obowiązującymi w danym sektorze gospodarki.

## Warunki pracy i życia

Partnerzy biznesowi zapewniają swoim pracownikom toalety i dostęp do czystej wody pitnej. Wszystkie pomieszczenia przeznaczone do spożywania i przygotowywania posiłków oraz przechowywania żywności spełniają obowiązujące minimalne wymogi higieniczne. Jeżeli charakter pracy wymaga zapewnienia pracownikom miejsc noclegowych, należy zapewnić im odpowiednią przestrzeń, czystość i bezpieczeństwo. Ich dostępność nie może być niewłaściwie ograniczona.

## Zakaz zanieczyszczania gruntów, wody, powietrza

Partnerzy biznesowi zapewniają, że nie powodują szkodliwej modyfikacji gleby, zanieczyszczenia wody, zanieczyszczenia powietrza, szkodliwej emisji hałasu lub nadmiernego zużycia wody, co może prowadzić do znacznego pogorszenia naturalnych podstaw żywności i wody pitnej lub zdrowia człowieka.

## Zakaz przymusowej eksmisji

Partnerzy biznesowi przestrzegają zakazu bezprawnej eksmisji oraz zakazu bezprawnego pozbawiania gruntów, lasów i wód w ramach procesu nabywania, zagospodarowania lub innego użytkowania gruntów, lasów i wód.

## Human rights defenders

Business partners must not tolerate or engage in any form of threats, intimidation or attacks against human rights and environment defenders, including those exercising their rights to freedom of expression, association, peaceful assembly and protest against the business activities of the business partner. They guarantee access to their grievance channels without the threat or imposition of retaliatory measures.

## Freedom of association and collective bargaining

The business partners recognise the right of all employees to form trade unions and employee representation bodies and to join them. In this context, the business partners commit to safeguarding neutrality. This precludes any form of discrimination or retaliatory measures based on union activities. Business partners recognise the right to collective bargaining and the right of trade unions to be allowed to operate freely and in accordance with the law of the place of employment. This law includes the right to strike and the right to negotiate collectively.

### HINT

If this right is constrained by any applicable laws, alternative and lawful possibilities to establish employee representation should be fostered.

Business partners shall promote social and societal dialogue based on collective bargaining, where possible, in order to ensure that work hours are humane and compatible with health.

## Obrońcy praw człowieka

Partnerzy biznesowi nie mogą tolerować ani angażować się w żadne formy gróźb, zastraszania lub ataków wobec obrońców praw człowieka i środowiska, w tym osób korzystających z prawa do wolności słowa, zrzeszania się, pokojowych zgromadzeń i protestów przeciwko działalności biznesowej partnera biznesowego. Gwarantują dostęp do swoich kanałów składania skarg bez groźby lub nakładania środków odwetowych.

## Wolność zrzeszania się i negocjacji zbiorowych

Partnerzy biznesowi uznają prawo wszystkich pracowników do tworzenia związków zawodowych i przedstawicielstw pracowniczych oraz do wstępowania do nich. W tym kontekście partnerzy biznesowi zobowiązują się do zachowania neutralności. Wyklucza to wszelkie formy dyskryminacji lub działań odwetowych ze względu na działalność związkową. Partnerzy biznesowi uznają prawo do rokowań zbiorowych i prawo związków zawodowych do swobodnego działania zgodnie z prawem miejsca zatrudnienia. Obejmuje to prawo do strajku i prawo do negocjacji zbiorowych.

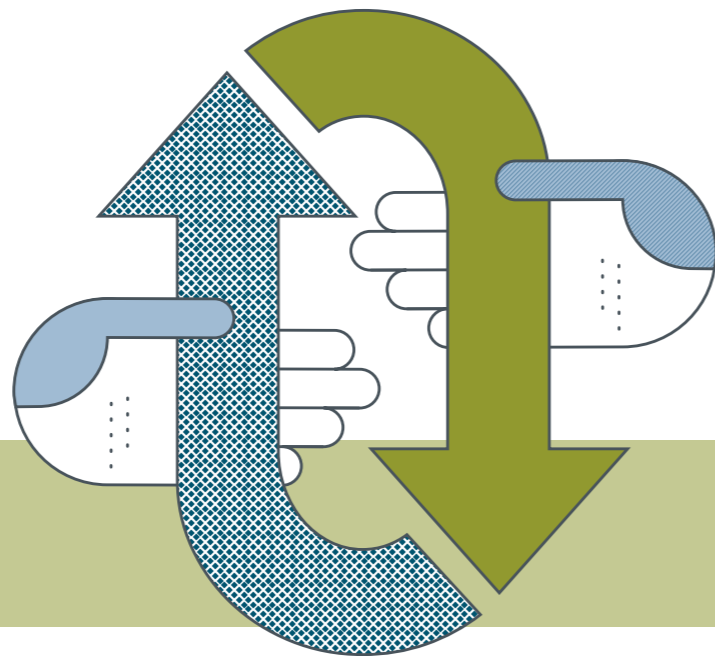
### WSKAZÓWKA

W przypadku, gdy prawo to jest ograniczone przez jakiegokolwiek obowiązujące przepisy, należy wspierać alternatywne i zgodne z prawem możliwości ustanowienia przedstawicielstwa pracowników.

Partnerzy biznesowi promują dialog społeczny i socjalny oparty na negocjacjach zbiorowych, tam gdzie to możliwe, w celu zapewnienia, że godziny pracy są humanitarne i nie szkodzą zdrowiu.

### No discrimination or harassment

Business partners ensure that all forms of discrimination, intimidation, harassment or unwarranted disadvantage towards their employees and in the work environment are avoided. In particular, unequal treatment is prohibited, for example due to ethnic or social origin, skin colour, gender, nationality, language, religion, physical or mental limitations, gender identity, sexual orientation, health status, age, marital status, pregnancy/parenthood, union membership or political persuasion, to the extent that it is based on democratic principles and tolerance of dissent, unless it is justified by the requirements of employment. Unfair treatment shall include, in particular, unequal pay for work of equal value.



### Zakaz dyskryminacji lub molestowania

Partnerzy biznesowi zapewniają, że unikają wszelkich form dyskryminacji, zastraszania, nękania lub nieuzasadnionego niekorzystnego traktowania wobec swoich pracowników i w środowisku pracy. W szczególności zakazane jest nierówne traktowanie, na przykład ze względu na pochodzenie etniczne lub społeczne, kolor skóry, płeć, narodowość, język, religię, ograniczenia fizyczne lub umysłowe, tożsamość płciową, orientację seksualną, stan zdrowia, wiek, stan cywilny, ciążę/rodzicielstwo, członkostwo w związku zawodowym lub przekonania polityczne, w zakresie wynikającym z zasad demokracji i tolerancji dla odmienności, o ile nie jest to uzasadnione wymogami zatrudnienia. niesprawiedliwe traktowanie obejmuje w szczególności nierówne wynagrodzenie za pracę o takiej samej wartości.



### Use of security forces

Business partners ensure that the commissioning or deployment of security forces does not lead to violations of human rights. Business partners ensure not to contribute directly or indirectly to supporting private or public security forces that unlawfully exercise control over mining sites, transportation routes and upstream stakeholders in the supply chain.

#### HINT

Business partners should apply the Voluntary Principles for Security and Human Rights, if applicable.

### Minorities, vulnerable groups and indigenous people

Business partners respect the rights of minorities, vulnerable groups and local communities to decent living conditions.

#### Diversity and inclusion

Business partners should develop and promote an inclusive culture where diversity is valued. Diversity shall be promoted among all employees at all hierarchical levels, in particular, but not exclusively, cultural, ethnic and religious diversity.

Business partners shall ensure that all employees can contribute fully and realise their full potential and ensure a healthy work-life balance.

Business partners are encouraged to foster working with diverse business partners managed or owned by minority groups and women.

### Wykorzystanie sił bezpieczeństwa

Partnerzy biznesowi zapewniają, że zlecenie usług lub rozmieszczanie sił bezpieczeństwa nie prowadzi do naruszenia praw człowieka. Partnerzy biznesowi zapewniają, że nie przyczyniają się bezpośrednio lub pośrednio do wspierania prywatnych lub publicznych sił bezpieczeństwa, które bezprawnie sprawują kontrolę nad miejscami wydobywania, szlakami transportowymi i wcześniejszymi uczestnikami łańcucha dostaw.

#### WSKAZÓWKA

Partnerzy biznesowi powinni stosować, w odpowiednich przypadkach, Dobrowolne Zasady Bezpieczeństwa i Praw Człowieka.

### Mniejszości, grupy wrażliwe i ludność rdzenna

Partnerzy biznesowi szanują prawa mniejszości, grup wrażliwych i społeczności lokalnych do godnych warunków życia.

#### Różnorodność i inkluzywność

Partnerzy biznesowi powinni rozwijać i promować kulturę inkluzywną, w której ceni się różnorodność. Różnorodność, w szczególności różnorodność kulturową, etniczną i religijną, należy promować wśród wszystkich pracowników na wszystkich szczeblach hierarchii.

Partnerzy biznesowi zapewnią wszystkim pracownikom możliwość pełnego wkładu i realizacji ich potencjału oraz zapewnią zdrową równowagę między pracą a życiem prywatnym.

Zachęcamy partnerów biznesowych do wspierania współpracy z różnorodnymi kontrahentami zarządzanymi lub stanowiącymi własność grup mniejszościowych i kobiet.

## 5. Sustainability requirements for business ethics

Business partners act with integrity at all times and take adequate and appropriate measures to end violations if they are identified.

### Avoiding conflicts of interest

Business partners make their decisions solely on the basis of objective criteria and must not allow themselves to be influenced by extraneous interests or relationships.

### Prohibition of corruption

Business partners reject and prevent all forms of corruption, including what are known as facilitation payments (payments to speed up the performance of routine tasks by officials). Business partners ensure that their employees, subcontractors and agents do not grant, offer or accept bribes, kickbacks, improper donations or other improper payments or benefits to or from customers, officials or other third parties.

### Free competition

Business partners respect fair and free competition and comply with the applicable competition and antitrust rules. In particular, they must not enter into anti-competitive arrangements or agreements with competitors, suppliers, customers or other third parties nor abuse a possible market dominant position. Business partners ensure that no exchange of competitively sensitive information or any other behaviour that restricts or could potentially restrict competition in an improper manner takes place within their area of responsibility.

### Import and export controls

Business partners strictly comply with all applicable laws for the import and export of goods, services and information. Furthermore, the respective applicable sanction lists will be followed.

Business partners ensure that all taxes, duties and royalties levied in connection with the mining, trade and export of minerals in conflict and high-risk areas are remitted in accordance with respective applicable law.

## 5. Wymogi zrównoważonego rozwoju w zakresie etyki biznesu

Partnerzy biznesowi zawsze postępują uczciwie i podejmują adekwatne i właściwe działania, aby położyć kres naruszeniom w przypadku ich stwierdzenia.

### Unikanie konfliktów interesów

Partnerzy biznesowi podejmują swoje decyzje wyłącznie na podstawie obiektywnych kryteriów i nie mogą pozwolić, aby wpływały na nie obce interesy lub relacje.

### Zakaz korupcji

Partnerzy biznesowi odrzucają i zapobiegają wszelkim formom korupcji, w tym tzw. gratyfikacjom (płatnościom mającym przyspieszyć wykonanie rutynowych zadań przez urzędników). Partnerzy biznesowi zapewniają, że ich pracownicy, podwykonawcy i przedstawiciele nie udzielają, nie oferują ani nie przyjmują łapówek, prowizji, niewłaściwych darowizn ani innych niewłaściwych płatności lub korzyści dla lub od klientów, urzędników lub innych stron trzecich.

### Wolna konkurencja

Partnerzy biznesowi przestrzegają zasad uczciwej i wolnej konkurencji oraz stosują się do obowiązujących przepisów dotyczących konkurencji i przeciwdziałania praktykom monopolistycznym. W szczególności nie mogą zawierać przeciwdziałających wolnej konkurencji porozumień lub umów z konkurentami, dostawcami, klientami lub innymi stronami trzecimi ani nadużywać ewentualnej dominującej pozycji na rynku. Partnerzy biznesowi dbają o to, by w ich obszarze odpowiedzialności nie dochodziło do wymiany informacji wrażliwych z punktu widzenia konkurencji ani do innych zachowań, które ograniczają lub mogą potencjalnie ograniczać konkurencję w niewłaściwy sposób.

### Kontrola importu i eksportu

Partnerzy biznesowi ściśle przestrzegają wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących importu i eksportu towarów, usług i informacji. Ponadto zobowiązują się przestrzegać odpowiednich sankcji.

Partnerzy biznesowi zapewniają, że wszystkie podatki, cła i opłaty licencyjne pobierane w związku z wydobyciem, handlem i eksportem minerałów na obszarach objętych konfliktem i obszarach wysokiego ryzyka są przekazywane zgodnie z odpowiednim prawem właściwym.

### Prohibition of money laundering

Business partners ensure compliance with the applicable legal provisions against money laundering within their business operations.

### Intellectual property rights

Business partners respect intellectual property rights and protect associated information.

### Protection of confidential information

Business partners ensure that sensitive data (trade secrets and personal data) is properly and lawfully collected, processed, saved and deleted. Business partners impose a corresponding obligation on their employees. Sensitive data must not be, transmitted to a third party or made available in any other form without the necessary authorisation and must be protected in this respect.

### Usage of artificial intelligence

Data privacy and security are crucial requirements for the use of Artificial Intelligence (AI). Business partners ensure that all developments using AI are subject to applicable laws and regulations.

AI systems are to be created reliable and without any discrimination. Control of AI applications always remains with human beings.

### No support for armed groups

Business partners exclude that their business does contribute directly or indirectly to supporting non-state armed groups.

### Disclosure and information

Business partners record information regarding their business activities, working methods, health and safety and environmental practices. Such information is disclosed, when requested by the Volkswagen Group, insofar as the disclosure does not violate legal requirements.

### Zakaz prania pieniędzy

Partnerzy biznesowi zapewniają w ramach swojej działalności gospodarczej przestrzeganie obowiązujących przepisów prawnych przeciwko praniu pieniędzy.

### Prawa własności intelektualnej

Partnerzy biznesowi przestrzegają praw własności intelektualnej i chronią związane z nimi informacje.

### Ochrona informacji poufnych

Partnerzy biznesowi zapewniają prawidłowe i zgodne z prawem gromadzenie, przetwarzanie, zapisywanie i usuwanie danych wrażliwych (tajemnic handlowych i danych osobowych) Partnerzy biznesowi nakładają odpowiednie zobowiązanie na swoich pracowników. Dane wrażliwe nie mogą być przekazywane osobom trzecim lub udostępniane w innej formie bez koniecznego zezwolenia i muszą być pod tym względem chronione.

### Wykorzystanie sztucznej inteligencji

Prywatność i bezpieczeństwo danych stanowią kluczowe wymogi wobec wykorzystania sztucznej inteligencji. Partnerzy biznesowi zapewniają, że wszystkie opracowania wykorzystujące sztuczną inteligencję podlegają obowiązującym przepisom prawa i regulacjom.

Systemy sztucznej inteligencji mają być tworzone w sposób niezawodny i bez dyskryminacji. Administratorem aplikacji wykorzystujących sztuczną inteligencję zawsze pozostaje człowiek.

### Zakaz wsparcia dla grup zbrojnych

Partnerzy biznesowi wykluczają, aby ich działalność przyczyniała się bezpośrednio lub pośrednio do wspierania niepaństwowych grup zbrojnych.

### Rejestrowanie i ujawnianie informacji

Partnerzy biznesowi rejestrują informacje dotyczące ich działalności gospodarczej, metod pracy, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz praktyk środowiskowych. Takie informacje są ujawniane na żądanie Grupy Volkswagen, o ile ujawnienie nie narusza wymogów prawnych.

## 6. Sustainability requirements for responsible supply chains

### Transparency

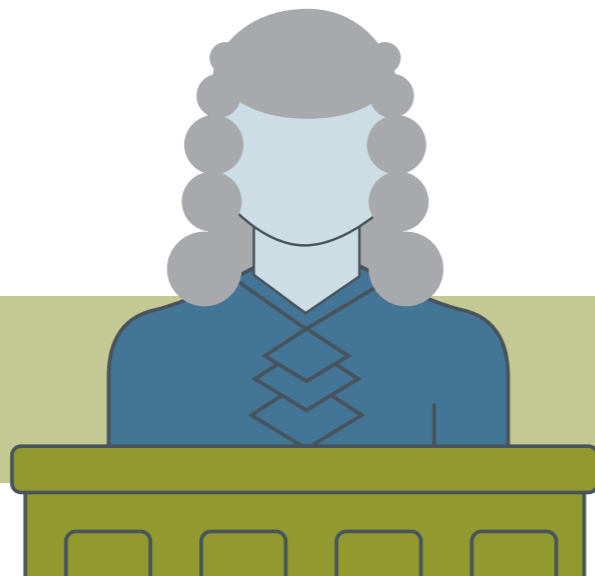
To identify and mitigate sustainability risks in the supply chain, business partners, on request, disclose information on their supply chains to the Volkswagen Group that are required by the Volkswagen Group to fulfil its legal obligations. The business partners are also obliged to impose a corresponding disclosure obligation on their suppliers, which they in turn are required to pass on to their suppliers.

This may require in particular that business partners disclose their supply chain to the Volkswagen Group up to the material origin (including choke points like smelters and refiners) and provide evidence of management systems or third-party verifications demonstrating processes that prevent or mitigate sustainability risks in the supply chain.

### Raw material supply chains

Due to their significant impact on people and planet, raw material supply chains, in particular, require special due diligence from all actors along the supply chain both in terms of compliance with human rights and protecting the environment.

Therefore, business partners comply in particular with their due diligence obligations as described in the “OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas” regarding relevant raw materials.



## 6. Wymogi dotyczące zrównoważonego rozwoju w zakresie odpowiedzialnych łańcuchów dostaw

### Przejrzystość

W celu zidentyfikowania i złagodzenia ryzyka zrównoważonego rozwoju w łańcuchu dostaw, partnerzy biznesowi na żądanie ujawniają Grupie Volkswagen informacje dotyczące ich łańcuchów dostaw niezbędne dla Grupy Volkswagen w celu wypełnienia spoczywających na niej zobowiązań prawnych. Partnerzy biznesowi są również zobowiązani do nałożenia na swoich dostawców odpowiedniego obowiązku ujawniania informacji, które oni z kolei są zobowiązani przekazać swoim dostawcom.

Może to wymagać w szczególności, aby partnerzy biznesowi ujawnili Grupie Volkswagen swój łańcuch dostaw aż do materiału pochodzenia (w tym punkty węzłowe, takie jak huty i rafinerie) oraz przedstawili dowody na istnienie systemów zarządzania lub weryfikacje stron trzecich wykazujące procesy zapobiegające lub ograniczające ryzyko związane ze zrównoważonym rozwojem w łańcuchu dostaw.

### Łańcuchy dostaw surowców

Łańcuchy dostaw surowców, ze względu na ich znaczący wpływ na ludzi i planetę, wymagają szczególnej staranności od wszystkich uczestników łańcucha dostaw zarówno w zakresie przestrzegania praw człowieka, jak i ochrony środowiska.

Dlatego partnerzy biznesowi przestrzegają w szczególności swoich zobowiązań w zakresie należytej staranności, opisanych w dokumencie „Wytyczne OECD dotyczące należytej staranności dla odpowiedzialnych łańcuchów dostaw minerałów z obszarów dotkniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka”, dotyczących odpowiednich surowców.

## 7. Verification of compliance with the sustainability requirements by Volkswagen Group

### General information

The Volkswagen Group reserves the right to verify compliance with sustainability requirements regularly, randomly or for specific events and using appropriate and adequate means before awarding a new contract and throughout the business relationship.

This can be done, for example, by means of a risk assessment of the relevant business partner's area of responsibility, a self-assessment by the business partner and/or by deploying experts locally (on-site assessment). An on-site assessment of this nature is only carried out in the presence of representatives of the business partner during regular working hours and in accordance with applicable laws, in particular with regard to data protection. The business partners take appropriate and adequate measures that give the Volkswagen Group the right to carry out similar assessments of their business partners if this is necessary for the fulfillment of legal obligations .

### Assessment prior to entering a contract

If sustainability risks are identified during pre-contractual assessments referred to above may also take place before entering a contract or before awarding a new contract, the resulting measures, if any, shall then be binding on the contract to be concluded. In this case, the business partner is obliged upon entering into the contract to assess any determined or imminent violation of the sustainability requirements in its own business area or in its supply chain within a reasonable period and to remedy any such non-compliance at no additional cost to the Volkswagen Group.

The findings of the pre-contractual assessments for compliance with the sustainability requirements constitute a criterion relevant to the award of contracts.

## 7. Weryfikacja przez Grupę Volkswagen spełniania wymogów zrównoważonego rozwoju

### Informacje ogólne

Grupa Volkswagen zastrzega sobie prawo do regularnej, wrywkowej lub w odniesieniu do konkretnych zdarzeń, weryfikacji zgodności z wymogami zrównoważonego rozwoju przy użyciu odpowiednich i adekwatnych środków przed udzieleniem nowego zlecenia i w trakcie trwania relacji biznesowych.

Można to zrobić na przykład poprzez ocenę ryzyka w obszarze odpowiedzialności danego partnera biznesowego, samoocenę partnera biznesowego i/lub poprzez oddelegowanie ekspertów do danej lokalizacji (ocena na miejscu). Tego rodzaju ocena na miejscu przeprowadzana jest wyłącznie w obecności przedstawicieli partnera biznesowego w regularnych godzinach pracy i zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności w odniesieniu do ochrony danych. Partnerzy biznesowi podejmują odpowiednie i adekwatne środki, które dają Grupie Volkswagen prawo do przeprowadzania podobnych ocen swoich partnerów biznesowych, jeśli jest to konieczne do wypełnienia zobowiązań prawnych.

### Ocena poprzedzająca zawarcie umowy

Jeżeli ryzyka związane ze zrównoważonym rozwojem zidentyfikowane podczas ocen poprzedzających zawarcie umowy, o których mowa powyżej, mogą występować również przed zawarciem umowy na zlecenie lub przed udzieleniem nowego zlecenia, wynikające z nich ewentualne środki są wówczas wiążące dla umowy, która ma zostać zawarta. W takim przypadku partner biznesowy jest zobowiązany przy zawieraniu umowy do oceny wszelkich stwierdzonych lub groźących naruszeń wymogów zrównoważonego rozwoju we własnym obszarze działalności lub w swoim łańcuchu dostaw w odpowiednim terminie oraz do usunięcia takich niezgodności bez dodatkowych kosztów dla Grupy Volkswagen.

Wyniki oceny poprzedzającej zawarcie umowy pod kątem zgodności z wymogami zrównoważonego rozwoju stanowią kryterium istotne przy udzielaniu zleceń.

### Violation of sustainability requirements by business partners

If a violation of the sustainability requirements by the business partner has occurred or is imminent, the Volkswagen Group is entitled to take prompt and appropriate measures to prevent, stop or minimise the extent of such violation.

The business partner is obligated in this case to take all appropriate measures to prevent, stop or minimise the extent of such violation.

The business partner will participate in one or more training formats of the Volkswagen Group, provided that participation in the training may lead to the termination or minimization of the violation.

If the nature of the violation is such that it cannot be terminated in the foreseeable future, the business partner prepares and implements a plan (including a specific schedule) to stop or minimise the violation without undue delay. If required by law, the Volkswagen Group shall be appropriately involved in the preparation of the plan.

### Violation of sustainability requirements in the business partner's supply chain

If there are material grounds (substantiated information) for believing that a human rights or environmental obligation may have been violated in the upstream supply chain (with direct suppliers of Volkswagen Group), the business partner shall, without undue delay:

1. Participate in a risk analysis by the Volkswagen Group,
2. Embed appropriate prevention measures with respect to respective business partner, and
3. Appropriately support the Volkswagen Group with the preparation and implementation of a plan to prevent, stop or minimise the violation.

### Naruszenie wymogów dotyczących zrównoważonego rozwoju przez partnerów biznesowych

Jeżeli doszło do naruszenia wymogów dotyczących zrównoważonego rozwoju przez partnera biznesowego lub takie naruszenie jest nieuchronne, Grupa Volkswagen jest uprawniona do podjęcia szybkich i odpowiednich środków w celu zapobieżenia, powstrzymania lub zminimalizowania zakresu takiego naruszenia.

Partner biznesowy jest w tym przypadku zobowiązany do podjęcia wszelkich stosownych środków w celu zapobieżenia, powstrzymania lub zminimalizowania zakresu takiego naruszenia.

Partner biznesowy weźmie udział w jednym lub kilku formach szkoleniowych organizowanych przez Grupę Volkswagen, pod warunkiem, że udział w szkoleniu może doprowadzić do zakończenia lub zminimalizowania naruszenia.

Jeżeli naruszenie ma charakter, który sprawia, że nie jest możliwe jego zakończenie w przewidywalnej przyszłości, partner biznesowy przygotowuje i wdraża plan (w tym konkretny harmonogram) zaprzestania lub minimalizacji naruszenia bez zbędnej zwłoki. Jeśli wymaga tego prawo, Grupa Volkswagen zostanie odpowiednio zaangażowana w przygotowanie takiego planu.

### Naruszenie wymogów zrównoważonego rozwoju w łańcuchu dostaw partnera biznesowego

Jeżeli istnieją istotne podstawy (uzasadnione informacje), aby sądzić, że w łańcuchu dostaw na wyższym szczeblu (u bezpośrednich dostawców Grupy Volkswagen) mogło dojść do naruszenia praw człowieka lub obowiązków w zakresie ochrony środowiska, partner biznesowy bez zbędnej zwłoki:

1. Weźmie udział w analizie ryzyka przeprowadzonej przez Grupę Volkswagen,
2. Wprowadzi odpowiednie środki zapobiegawcze w odniesieniu do danego partnera biznesowego, oraz
3. Odpowiednio wesprze Grupę Volkswagen w przygotowaniu i wdrożeniu planu mającego na celu zapobieżenie, powstrzymanie lub zminimalizowanie naruszenia.

### Other consequences

If a business partner violates or does not comply with the sustainability requirements, the Volkswagen Group reserves the right to take appropriate steps to maintain its rights, such as:

- Requesting implementation of improvement measures
- Verifying highlighted improvements/measures
- Excluding the business partner from new orders and
- Terminating the contract up to extraordinary termination

The Volkswagen Group may waive the exercise of its right of termination if the business partner can credibly affirm and prove that it has immediately initiated countermeasures to prevent future, similar violations.



### Pozostałe konsekwencje

Jeżeli partner biznesowy narusza lub nie przestrzega wymogów zrównoważonego rozwoju, Grupa Volkswagen zastrzega sobie prawo do podjęcia odpowiednich kroków w celu zachowania przysługujących jej praw, takich jak:

- Żądanie wdrożenia środków zaradczych
- Weryfikacja podkreślonych usprawnień/środków zaradczych
- Wykluczenie partnera biznesowego z nowych zamówień oraz
- Rozwiązanie umowy aż do rozwiązania nadzwyczajnego

Grupa Volkswagen może odstąpić od wykonania prawa do rozwiązania umowy, jeżeli partner biznesowy może wiarygodnie potwierdzić i udowodnić, że niezwłocznie rozpoczął działania zaradcze w celu zapobieżenia przyszłym, podobnym naruszeniom.

## 8. Reporting Misconduct

### Reporting misconduct

Misconduct must be identified at an early stage, dealt with and remedied without delay in order to protect employees, business partners, third parties and the Volkswagen Group. This means that everyone needs to be aware of all compliance regulations, and pay attention and be ready to point out potential serious violations of the rules in case of concrete evidence.

### Business partner grievance mechanism

Business partners establish a grievance mechanism adequate to their business.

The mechanism allows for concerns related to business ethics, human rights or the environment to be raised by both their own employees as well as other potentially affected people anonymously, confidentially and without fear of retaliation.

Business partners shall not undertake any actions that hinder, block or impede access to the complaints procedure. Business partners undertake to contractually pass on the obligations referred to in the preceding sentence to its suppliers and to ensure, to the extent possible and reasonable, that the obligations are passed on in the supply chain.

#### HINT

The grievance channel should build upon the effectiveness criteria from UN Guiding Principle 31 on Business and Human Rights and cover the company's own operations and the supply chain.

## 8. Zgłaszanie nieprawidłowości

### Zgłaszanie nieprawidłowości

Nieprawidłowości należy identyfikować na wczesnym etapie, rozpatrywać i naprawiać bezzwłocznie, aby chronić pracowników, partnerów biznesowych, strony trzecie i Grupę Volkswagen. Oznacza to, że każdy musi być świadomy wszystkich przepisów dotyczących zgodności, a także zwracać uwagę i być gotowym do wskazania potencjalnych poważnych naruszeń zasad w przypadku konkretnych dowodów.

### Mechanizm składania skarg i zażaleń przez partnerów biznesowych

Partnerzy biznesowi ustanawiają mechanizm skarg i zażaleń odpowiedni dla ich działalności.

Mechanizm ten umożliwi zgłaszanie wątpliwości związanych z etyką biznesu, prawami człowieka lub środowiskiem zarówno przez ich własnych pracowników, jak i inne potencjalnie zainteresowane osoby anonimowo, poufnie i bez obaw o odwet.

Partnerzy biznesowi zobowiązani są nie podejmować żadnych działań, które utrudniają, blokują lub uniemożliwiają dostęp do procedury składania skarg i zażaleń. Partnerzy biznesowi zobowiązują się do umownego przeniesienia obowiązków, o których mowa w zdaniu poprzednim na swoich dostawców oraz do zapewnienia, w możliwym i uzasadnionym zakresie, przeniesienia tych obowiązków w łańcuchu dostaw.

#### WSKAZÓWKA

Kanał skarg i zażaleń powinien być stworzony w oparciu o zasady skuteczności zawarte w Wytycznej ONZ nr 31 dotyczącej biznesu i praw człowieka i obejmować działania samej firmy oraz łańcuch dostaw.



## Volkswagen Group Whistleblower System

The Volkswagen Group values confidential, relevant tip-offs from business partners, customers and other third parties.

In the event of specific indications of potential misconduct by employees of the Volkswagen Group, or of the business partner or its business partners in turn in the context of collaboration with the Volkswagen Group, the Volkswagen Group offers all stakeholders the possibility to report such misconduct to the Volkswagen Group Whistleblower System.

All information and contact channels can be found at Whistleblower System (volkswagenag.com).

Business partners should provide their employees with unhindered access to the Whistleblower System implemented by the Volkswagen Group and not perform any actions that obstruct, block or impede access. Business partners undertake to contractually pass on the obligations referred to in the preceding sentence to its suppliers and to ensure, to the extent possible and reasonable, that the obligations are passed on in the supply chain.

### HINT

The Volkswagen Group Whistleblower System is responsible for disclosures regarding serious regulatory and statutory violations. In the context of a fair and transparent procedure, the Whistleblower System protects the company, the persons implicated and the whistleblowers. The system is based upon uniform, fast processes as well as a confidential and professional system for the investigation of tip-offs by internal experts.

The Volkswagen Group Whistleblower System offers the possibility to consult with lawyers in the Investigation Office via an Internet-based communication platform and to exchange documents and remain in contact using a dedicated mailbox. This is a confidential and secure process. Whistleblowers can decide if they would like to remain anonymous or disclose their name when submitting a report.

External ombudspersons are another point of contact. As lawyers, the ombudspersons are subject to the company's legal duty of confidentiality. In this way we can guarantee the anonymity of whistleblowers vis-à-vis the company should they wish to remain anonymous. The ombudspersons pass on the report to the Volkswagen Group Whistleblower System with the consent of the whistleblower – also in anonymised form if required.

## System zgłaszania nieprawidłowości w Grupie Volkswagen

Grupa Volkswagen ceni poufne, istotne wskazówki od partnerów biznesowych, klientów i innych osób trzecich.

W przypadku konkretnych informacji dotyczących potencjalnego niewłaściwego postępowania pracowników Grupy Volkswagen lub partnera biznesowego lub jego partnerów biznesowych w ramach współpracy z Grupą Volkswagen, Grupa Volkswagen oferuje wszystkim interesariuszom możliwość zgłoszenia takiego niewłaściwego postępowania do Systemu zgłaszania nieprawidłowości Grupy Volkswagen.

Wszystkie informacje i kanały wykorzystywane do kontaktu można znaleźć pod adresem Systemu zgłaszania nieprawidłowości (volkswagenag.com).

Partnerzy biznesowi powinni zapewnić swoim pracownikom nieskrępowany dostęp do Systemu zgłaszania nieprawidłowości wdrożonego przez Grupę Volkswagen i nie podejmować żadnych działań, które utrudniają, blokują lub uniemożliwiają dostęp do niego. Partnerzy biznesowi zobowiązują się do umownego przeniesienia obowiązków, o których mowa w zdaniu poprzednim na swoich dostawców oraz do zapewnienia, w możliwym i uzasadnionym zakresie, przeniesienia tych obowiązków w łańcuchu dostaw.

### WSKAZÓWKA

System zgłaszania nieprawidłowości Grupy Volkswagen jest odpowiedzialny za ujawnianie informacji dotyczących poważnych naruszeń regulacyjnych i ustawowych. W ramach uczciwej i przejrzystej procedury System zgłaszania nieprawidłowości chroni firmę, osoby zaangażowane oraz sygnalistów. System opiera się na jednolitych, szybkich procesach oraz poufnym i profesjonalnym systemie badania zgłoszeń przez wewnętrznych ekspertów.

System zgłaszania nieprawidłowości Grupy Volkswagen oferuje możliwość konsultacji z prawnikami Biura Dochodzeniowego za pośrednictwem internetowej platformy komunikacyjnej oraz wymiany dokumentów i pozostawania w kontakcie za pomocą dedykowanej skrzynki pocztowej. Jest to proces poufny i bezpieczny. Sygnaliści mogą zdecydować, czy chcą pozostać anonimowi, czy też ujawnić swoje nazwisko przy składaniu zgłoszenia.

Kolejnym punktem kontaktowym są zewnętrzni rzecznicy. Jako prawnicy, rzecznicy podlegają prawnemu zobowiązaniu spółki do zachowania poufności. W ten sposób możemy zagwarantować anonimowość sygnalistów wobec firmy, jeśli chcą oni pozostać anonimowi. Za zgodą sygnalisty rzecznicy przekazują zgłoszenie do Systemu zgłaszania nieprawidłowości Grupy Volkswagen – w razie potrzeby również w formie zanonimizowanej.


In those cases where obligations have been agreed with the business partner under individual contracts that diverge from the principles in this document, such divergent obligations prevail.

Wolfsburg, January 01<sup>st</sup>, 2023





---

Dirk Große-Loheide  
Procurement




---

Hildegard Wortmann  
Sales




---

Dr. Manfred Döss  
Integrity and Legal Affairs



W przypadkach, gdy w ramach indywidualnych umów uzgodniono z partnerem biznesowym zobowiązania odbiegające od zasad zawartych w niniejszym dokumencie, takie rozbieżne zobowiązania są nadrzędne.

Wolfsburg, 1 stycznia 2023 r.

[przypis tłumacza: na życzenie Zleceniodawcy do treści tłumaczenia dodany zostaje następujący zapis:] „W razie jakichkolwiek sprzeczności decydujące znaczenie ma wersja oryginalna w języku angielskim”



Volkswagen Group  
Group Procurement  
38436 Wolfsburg  
Email: [sustainability@vwgroupsupply.com](mailto:sustainability@vwgroupsupply.com)

Grupa Volkswagen  
Pion Zgodności w Grupie  
38436 Wolfsburg  
Email: [compliance@volkswagen.de](mailto:compliance@volkswagen.de)

Wersja 01 / 2023